

NOTAS VALLISOLETANAS

NOTICIAS DOCUMENTALES SOBRE LA CATEDRAL DE VALLADOLID

La investigación en archivos suele ser tarea poco grata y a veces desalentadora, pero siempre necesaria. El archivo de la Catedral de Valladolid está todavía por reorganizar enteramente y en consecuencia sus fondos sin estudiar.

Tan sólo y en estas mismas páginas, don Juan José Martín González inició el trabajo de sacar a la luz documentos relacionados con la construcción y el arte que atesora o atesoraba nuestra catedral¹. Queremos con la publicación de los siguientes, proseguir esta labor e ir conformando poco a poco con los que obtengamos, su historia artística.

LIBRO DE CUENTAS DE 1606 A 1616.

1606.—Enrique Estroci Pintor tiene a censo perpetuo por cinco ducados y cuatro gallinas las casas que tuvo Agueda Nuñez frontero de la Antigua contrato ante Amador de Santiago a 6 de marzo de 1586.

Juan de Orduña Platero tiene a censo perpetuo por diez mil rs. y cuatro gallinas y más 124 ducados en dinero las casas en la parroquia de Sn. Martín que tercia en arrendamiento Martín Pérez Sastre contrato ante Amador de Santiago a 7 de septiembre de 1582.

Sea memoria que el dcho. señor Chantre por mandado y orden del Cabildo mandó hacer este año a Juan de Nápoles platero dos candeleros de plata altos para el servicio del altar y para en cuenta del precio y hechura dellos le dio y entregó cuatro candeleros dos medianos y dos pequeños de plata labrada que pesaron conforme a las cédulas de los contrastes 22 y 10 onzas para que los descontase el dicho Juan de Nápoles del peso que tuviesen los dos candeleros que le mandó hacer.

Mas pague a Juan de Pay entallador 6 ducados por cinco pirámides que puso en el realexo y un facistol con otros adrezos como constara por su carta de pago.

Mas pague a Alvaro Gomez 130 reales por el plomo y tachuelas puertas y bisagras del realexo y otras cosas.

Mas pague a J. Alonso de Ballesteros 86 reales que gastó en aderezar la reja de la capilla detrás del Cristo como consta por su memorial.

¹ MARTÍN GONZÁLEZ, J. J., *Noticias documentales sobre la catedral de Valladolid*. B. S. E. A. A., 1960, p. 188.

Item se descarguen 44.200 maravedís que pagó por libramiento del Cabildo y por mano de Alonso Serrano a Juan Leonardo maestro de hacer órganos a cuenta del realexo que hizo para la fábrica este año.

Item se le descarguen 100 reales que pagó por mano del dicho Alonso de Godoy a Juan de Nápoles platero a cuenta de unos candeleros que hacía para la fábrica.

Item se le descarguen 500 reales que pagó a Juan de Nápoles platero a cuenta de la segura de los dos candeleros que hacía.

Primeramente se rebajan del dicho alcance 408 reales que pagó por libramiento del cabildo a Juan de Nápoles platero que se le debían derecho de ciertas obras que hizo para la fábrica.

1607.—Item se le descarguen 438 reales que pagó a Juan de Nápoles en cuatro veces por el aderezo de la cruz de plata y limpiarla dos veces.

Item se le descargan 200 reales que pagó a Juan Alonso Ballesteros alarife de esta iglesia por el trabajo suyo y de algunos oficiales en las obras de la iglesia en el monumento y tablado del Corpus.

LIBRO DE LAS CUENTAS DE LA ADMINISTRACIÓN DE CARTILLAS Y HACIENDA Y GASTO DE LA OBRA DE LA SANTA IGLESIA CATEDRAL DE LA CIUDAD DE VALLADOLID. AÑOS 1627-1663.

1627.—124.950 maravedís que pagó a Juan de Rozadilla escultor de cantería por la labor de cuatro capiteles que tienen los dos pilares cantones a razón de a 750 rs. cada capitel y los dichos montan 114.750 maravedís y los 10.200 restantes se gastaron en enviar por él a la Peña de Amaya donde estaba.

8.160 maravedís que pagó a Juan de Carrión por el balcón de madera que hizo y puso a su costa en la sobrecapilla que es la primera (dile la madera para los balaustres que es negrilla) dio recibo.

5.100 maravedís que pagó a Blas de Cervera pintor por dar de color de piedra el dicho balcón.

7.480 maravedís que pagó a Francisco de Praves maestro mayor por su salario de todo este año 627 de que dio recibo.

1628.—3.740 maravedís que pagó a Francisco de Praves maestro de la obra por un año que se cumplió por San Juan de este año de que dio recibo, el otro medio se ha pagado.

1630.—17.272 maravedís por el valor de la ofrenda de los Plateros digo de los pintores, hizose Domingo en 17 de febrero salieron de Sn. Lorenzo.

3.740 maravedís que pagó a Pedro de Avila por cinco aras consagradas a razón de a dos ducados.

3.740 maravedís por medio año por su salario a Francisco de Praves.

1633.—Item da por descargo 7.480 maravedís del salario de Francisco de Praves.

LIBRO DE CUENTAS DE LA OBRA NUEVA DE LA SANTA IGLESIA DE VALLADOLID DESDE 1668.

1668.—Item se le paguen 1.100 reales por tantos que pagó a Pedro Salvador escultor por diez tablas de nogal que labró para la crestería del coro...

Item se le paguen al mismo 432 reales por los mismos que se pagó al dicho por labrar de nogal 15 pilares que faltaban en la crestería del coro.

Item se le paguen 650 reales por tantos que ha pagado al mismo por la escultura de un San Antonio que se está estofando por Pedro Guillerón.

Item se paguen 1.200 reales por los mismos que pagó a Cristóbal Ruiz escultor por la fábrica y maderas del facistol y por agujerear la columna de jaspe en que está puesto.

Item se le paguen 70 reales por los mismos que se dieron a don Felipe Gil Pintor por aderezar el cuadro de el San Pablo que dio a la obra el señor don Juan Antonio Reguero tesorero y canónigo cuando se fue a entrar religioso mercedario descalzo.

Item se paguen 275 reales por tantos pagados a Francisco el cantero por labrar y asentar los dos pedestales y hacer el altar del Sto. Cristo de las Batallas que los dos del colateral y todo el retablo de Nta. Señora del Sagrario la ha pagado la hacienda del señor Obispo don Juan de Torres Osorio y por esto aquí no se ponen el coste más que de este colateral.

Item se paguen 300 reales por tantos que pagó a Gaspar del Pozo por pintar el órgano pequeño, el facistolillo y las gradas que se añadieron al altar mayor.

1669.—Item se le paguen 200 reales por tantos que se dieron de ayuda de costa a Pablos de Faria porque mandó el Cabildo se diesen a cada uno de los dos maestros que labraron los dos colaterales.

Item se le paguen 22 reales y medio de traer este retablo a la Iglesia de casa del escultor.

Item se le paguen 12 reales por tantos pagados a Antonio Donoso por hacer el andamio para dorar este retablo.

1672.—Item se le paguen 110 reales pagados a Pedro Salvador por el relicario puerta y custodia de este tabernáculo.

1673.—Item se le paguen 954 reales y 22 maravedís pagados a jornal a Antonio Donoso y a sus oficiales por la labor de las 26 gradas de la custodia.

1675.—Item se le paguen 651 reales por tantos pagados a los mismos maestros por el cerramiento y la custodia del mismo tabernáculo.

Item se le paguen 350 reales por tantos pagados a Pedro de Zea por el segundo corredor que pareció después añadir al tabernáculo.

Item se le paguen 2.200 reales por tantos pagados al mismo maestro de orden del Cabildo por dorar la custodia y el remate del tabernáculo y dar de jaspe la media caña debajo de los corredores y a los cuatro pedestales del altar mayor².

² Se trata de Lucas del Pozo. Art. cit., p. 192.

Item se le paguen 880 reales por tantos pagados al maestro que estofó los dos Angeles.

Item se le paguen 200 reales por tantos pagados a Antonio Donoso por la madera y hechura de los dos pedestales de los Angeles.

1676.—Más se le cargan 1.400 reales por tantos y rentas del Sr. Canónigo Martillo de la limosna de 100 misas que dijo el convento de San Agustín por cuyo encargo le dio el Cabildo la reja de nogal que estaba en el coro de la iglesia vieja.

Más se cargan 200 reales por tantos que reunió de el Arrabal de la Cistérniga por la hechura del Santo Cristo que estaba en el altar mayor de la iglesia vieja.

Más se le cargan 2.500 reales por tantos que debe cobrar del lugar de Renedo por los cuales mando el Cabildo dar a dicho lugar el retablo que estaba en la iglesia vieja.

1695.—Item son cargan 36 reales que valen 1.224 maravedís de una Pila Baptismal que se llevó a la Oberuela y pagó el Sr. Victorio.

LIBRO DE CUENTAS DE LA OBRA NUEVA DE 1715 A 1753.

1715.—Item son data 180 reales los mismos que se dan al Sacristán menor por llevar la Cruz de Cristal en las procesiones.

Item son data 180 reales y medio pagados, los 340 de ellos a Manuel de Toro maestro dorador y estofador por dorar y estofar las gradillas y aparador donde se pone la plata en la capilla mayor y dorar el arquilla que sirve para los votos y los 7 reales y medio restantes por limpiar al torno y aderezar las mazitas de madera de los ramilletes...

Item son data 94 reales pagados a José de Barcenilla Librero por componer un libro de Coro y poner registros y evangelios en otros.

Item son data 2.958 maravedís pagados a Da. María Duque Impresora por 5 pliegos y medio de impresión en el Oficio de Difuntos y otras cosas.

Item son data 44.530 maravedís pagados a Da. Antonia Salces y Nicolás de la Peña por diferentes alhajas de plata, que compusieron y bruñeron para el Servicio de la Iglesia en los tres años de estas cuentas...

Item son data 1.275 maravedís pagados a Pedro Fernández latonero por diferentes cosas, que compuso en la Iglesia tocantes a su oficio.

Item son data 36 reales los mismos pagados al Zerrajero por hacer diferentes llaves para la iglesia.

Item son data 104 reales pagados a Manuel Sánchez Zerrajero por hacer las arandelas grandes de todos los candeleros de los entierros, esos para las campanas, componer una reja de valla y un candelero de maitines y de hacer unas llaves.

Item son data 294 reales pagados a Manuel Caranallas, Cordonero por hacer diferentes zingulos, borlas nuevas de seda y oro para los Sitiales, guarniciones de bolsas para corporales, composturas de borlas de las almohadas...

1780-20.—Item son data 65 reales pagados al dorador y pintor por dorar y pintar diferentes efigies en esta iglesia.

50 reales a Manuel de Santisteban dorador por dorar platear y dar de verde esmeraldas las dos guirnaldas de los dos ángeles del altar mayor.

A José Cantero Dorador de fuego por dorar y azacalar la guarnición de la espada del Sto. Rey Dn. Fernando 15 reales.

Item son data 2.992 maravedís pagados a Francisco Ortega maestro de órganos por afinar los dos órganos.

Item son data 968 reales y medio pagados a Francisco de Bega maestro sastre por repasar y componer diferentes ornamentos.

Item son data 141 reales pagados a Clemente Cortes librero por la composición de diferentes misales, libro de letanías y otras muchas cosas.

Item son data 13.038 reales pagados a Pedro de Rivas Repostero por armar y desarmar el Monumento el año de 1718, bancos nuevos para la consagración de los Santos Oleos, tabladillo del Sr. Obispo, limpiar la colgadura y las sacristías y otras muchas cosas como pormenor consta de 4 recibos que presentó como consta, en cuya cantidad entran 391 reales que se pagaron a Alonso Manzano escultor por unas gradillas que hizo para el altar mayor, candeleros para el tabernáculo, dos coronas para los ángeles del altar mayor y una escalera de 22 pies de largo.

Item son data 1.075 reales pagados a Da. Antonia de Salzes platera por blanquear cinco lámparas, componer apuntador, echar goznes nuevos en dos vinajeras, blanquear toda la lata de ramilletes y echar en ellos algunas hojas que faltaban, componer los 4 cetros dorados, coronas y otras muchas cosas.

1.721-23.—Item son data 4 reales pagados a Manuel de Toro dorador por dar de barniz a la caja donde se echan los votos.

Item son data 183 reales pagados a Clemente Cortés librero por la composición de libros y rezos nuevos.

Item son data 48 reales pagados al latonero por limpiar el águila y facistol y otros aderezos que hizo el año de 1721; 6 bolas de bronce para el pasamanos de la escalerilla del púlpito.

1724-26.—De la hechura del marco del altar mayor 350 reales pagados a Juan Correa maestro ensamblador.

A Manuel de Toro dorador por dorar dicho marco 400 reales.

A Antonio de la Rocha tapicero por limpiar el paño de terciopelo negro 39 reales y 17 maravedís.

A Baltasar de Reynoso maestro cajero por las cajas que hizo para las palabras de plata y la cruz grande de Cristo 300 reales.

A Cristóbal de Estrada dorador y estofador por la compostura de las dos cabezas de dos santos, 90 reales.

A Alonso López de Santalla relojero de relojes grandes por la compostura de algunas piezas del reloj y limpiarle 320 reales.

Item son data 196 reales pagados los 176 reales a Gregorio González organero por servicios de dos años el de 724 y 725 y los 20 reales restantes a Joseph Brazo oficial de organista por componer los fuelles del órgano grande.

Se pagaron en 1726 a Lorenzo Cortés platero 1.503 reales y 13 maravedís cuya cantidad se le estaba deviendo, de la obra que hizo, de las palabras de plata, tasada la plata que se le entregó para la dicha obra, incluso los 1500 reales en que reajustó la echura como pormenor consta de su cuenta y razón.

1727-29.—Item son data 20.779 reales gastados en esta forma: 1.536 que costaron 12 misales nuevos en casa de Joseph Anton Magaz y el resto en componer los libros del salterio y escribir diferentes oficios.

Son data 280 reales pagados a Joseph de Ballesteros organero por componer y afinar el órgano.

1730-32.—Item son cargo 2.230 reales los mismos en que se dio al Ilmo. Sr. Dn. Pedro Manuel Dávila y Cárdenas Obispo de Canarias, Canónigo Magistral que fue de esta Sta. Iglesia, diferentes alhajas para su Pontifical en esta forma:

—Una casulla con estola, pendiente y manipulo de tafetán morado, franqueada de oro fino, tasada en 144 reales.

—De dos tunicelas de lo mismo en 300 reales.

—De un gremial de lo mismo, guarnecido en dos órdenes, 140 reales.

—Una capa pluvial de tafetán doble, morado guarnecido, 168 reales.

—De una casulla de nobleza encarnada, con galón de oro fino, 220 reales.

—De otra casulla blanca, con puntilla fina, 170 reales.

—Una cortina de tafetán encarnado con puntilla de oro, 85 reales.

—Un cáliz y patena sobredorada que pesa 36 onzas a 10 reales de plata onza y 300 reales por lo dorado, según tasación del platero.

—Un alba con encaje grande y amito correspondiente 218 reales.

—Un roquete de Cambray con encajes finos, 70 reales.

—4 paños de calices de tafetán, un cíngulo de Colonia verde, 2 candeleros pequeños de metal y unos corporales con su bolsa de tafetán doble, tasada en 53 reales y 17 maravedís.

Item son data 904 reales pagados al Sr. Zayas, tenor por su salario de 50 reales en cada mes y por lo correspondiente a 18 meses desde principio de Julio del año pasado de 731 hasta fin de 732 en que entran 136 maravedís por cantar la Angélica en abril de 730.

Item son data 298 reales y 14 maravedís pagados los 216 reales a Fr. Antonio Alambra de la merced calzada por escribir en canto llano el rezo de Sn. Frutos...

1735-35.—Son data 468 reales pagados a Antonio Esteban cerrajero por la obra que ha hecho en los 3 años de estas cuentas en que entran el herraje de la carraca que se hizo nueva.

Son data 1.026 reales y 26 maravedís gastados con el platero en los 3 años de estas cuentas en diferentes cosas que hizo para la sacristía en que entra la reliquia que hizo de San Juan de la Cruz consta de memoria que entrega.

1739-41.—Por un cuadro de Sn. Carlos que se vendió para la capilla del Sr. Venero en San Francisco, 3 reales.

Son data 800 reales y 6 maravedís pagados a Da. María López del Aguila, platera del Cabildo por los aderezos que se han ofrecido de plata en los tres años de estas cuentas y se previeron no entrar aquí la obra de los ramilletes que está encargada a Juan Alvarez.

1743-44.—Item del importe de una concha de plata que mandó a la fábrica dicho Sr. Calderón que compró el Sr. Villegas y pesó 45 onzas y ochavos a precio de 19 reales la onza importe 869 reales y 4 maravedís.

De nueve cuadros pequeños de diferentes pinturas ordinarias y de papel que llevó el señor Moral, 38 reales.

Por el báculo del Sr. Obispo Calla que compró el Sr. Juez Mayor de Vizcaya para el Sr. Obispo actual dn. Martín Delgado que pesó 128 onzas y 11 ochavos...

1745-47.—De un pectoral de Amatistas y un anillo de lo mismo con una sola piedra que compró el Sr. Remolino y fue del Sr. Obispo dn. Julián Domínguez tasado por dn. Miguel Pesquera platero se vendió en 300 reales.

Son data 1.230 reales pagados a Da. María López del Aguila platera del Cabildo por la obra y compostura de plata y hacer vinajeras nuevas y demás que se ha ofrecido en los tres años de estas cuentas.

Habiendo acaecido Incendio de la Iglesia de Sta. Eufemia en cuyos diezmos es interesada esta fábrica por el tercio y Préstamo que en ella goza que es una tercera parte de ellos porque las otras dos partes pertenecen al Conde de Peñafior fue preciso que los Interesados en dichos diezmos reedificasen la expresada Iglesia y en efecto habiendose reconocido y hecho condiciones se remató en Manuel Rodríguez Romero y Fernando Rodríguez Quadrillero en 22 reales de vellón de que corresponden a esta fábrica 7.333 reales por su tercer parte en cuya consecuencia se abona aquí dichos gastos con más los causados en haber ido el Sr. Mayordomo a su reconocimiento y la última vez con asistencia de José Morante maestro de obras de esta Ciudad para reconocer si estaba cumplido según las condiciones cuyos gastos y supra, es como se sigue:

—Primeramente del coste pral. de dcha. obra 7.333 rs. de Vn. como consta de la escritura y carta de pago otorgada por los maestros.

—De haber ido el Sr. Mayordomo en 18 de abril de 1745 a su reconocimiento gastado en el viaje 120.

—De haber vuelto en 28 de nov. de 1747 a reconocer si estaba cumplido con asistencia de Joseph Morante mro. de esta ciudad 120.

—Al dcho. Joseph Morante 120 rs. por su salario de que toca a esta fábrica 40 reales y los 80 al conde de Peñafior, 40.

—Importan estos gastos 7.613 reales de los cuales se bajan 5.500 reales de que fundó censo la fábrica en favor de el Aniversario del Sr. Dn. Thomás Lopez de Castro y quedan liquidos 2.113 reales que aquí se abonan, consta de todo ello de los instrumentos copia de escritura declaración y demás recaudos que entrega 71.842. (Los 80 reales que tocan al conde de Peñafior no los ha pagado todavía su Administrador lo que se anota aquí para que sino lo hiciese se le paguen al cabo).

Son data 80 reales los mismos que se han dejado de cobrar del Conde de Peñafior por las dos partes de tres que debe pagar por la costa que tubo haver ido al reconocimiento de la obra de Sta. Eufemia un maestro con el Sr. Administrador que entonces era en que se gastaron 120 reales y tocando a dicho Conde los 80 de ellos no se han podido cobrar y solo se abonaron los 40 que tocan a esta fabrica al folio 410 deste libro.

Son data 410 reales que tuvieron de coste 16 candeleros grandes que se hicieron nuevos de tres pies incluso el metal viejo, por Miguel Sánchez maestro latonero consta de su recibo que entrega.

1751-53.—Son data 72 reales pagados a Manuel Fernandez Quiroga vidriero los 60 reales por doce arandelas nuevas hoja de lata para los blandones nuevos y los 12 reales de emplomar diferentes vidrios y poner uno nuevo en la ventana de la entrada de la sacristía consta de dos recibos que entrega.

A Juan Antonio Sanz Constrate platero 10 reales por tasar y pesar la lámpara vieja.

Al dcho. por registrar y pesar la lámpara nueva que dio el Sr. Obispo, 20 reales.

Item a los oficiales de dn. Juan Alvarez platero que la hizo por traerla a la iglesia y por agasajo de su trabajo 66 reales.

Item a Juan Espeso dorador por el oro y trabajo de dorar las medias cañas del frontal nuevo, consta de recibo, 50 reales.

Son data 998 reales vellón pagados por las obras y aderezos de cosas de plata que se han hecho en los 3 años de estas cuentas en esta forma:

—A dn. Miguel Fernández Pesquera por el dorado de copa de cáliz y patena con que se regaló de orden del Cavildo el sr. Doctoral obispo de Mondoñedo.

—Al mismo por los ramilletes de plata que hizo nuevos y otras composturas, 233.

—A dn. Juan Alvarez por la compostura de la Cruz grande de plata y dos onzas que puso, 100.

—A dn. Clemente Miranda por componer y asegurar el pie de la urna del relicario de Sn. Pedro Regalado, 110.

LIBRO DE CUENTAS DE CAPITALES. AÑOS 1704-1790.

1748-49.—Son data 2.266 reales y 22 maravedís de vellón pagados a Antonio Crespo y Thomas Martínez maestros de la obra de la iglesia de Sn. Pedro correspondientes al primer tercio de su remate conste de certificación y recibo que entrego.

Son data 120 reales de vellón pagados a Joseph Morante maestro de obras vecino de esta ciudad por la vista reconocimiento y tasación de dicha obra de Sn. Pedro.

1750-51.—En cuentas antecedentes se abonaron al Sr. Administrador 2.666 reales y 22 maravedís que pagó a Antonio Crespo y Thomás Martínez maestros en que se remató la obra de la Iglesia de San Pedro de esta Ciudad por cuenta

de los que correspondiese al Cabildo por dos partes de tres de todo su coste en que combinó con los comisarios de dicha Parroquia como llevador único de los diezmos de sus feligreses.

MEMORIAS DE DON PEDRO ARCE. Años 1800-1855.

1800.—Por la compostura, hechura y llaves de los cajones y puertas de la capilla, 54 reales. Por dos crucifijos para los altares de la capilla, 40 reales.

1802.—Por la hechura de un marco, dorarle y limpiar la pintura de un cuadro de dicha capilla, 176 reales.

1803.—Por el coste de un hostiario de bronce para dicha capilla, 50 reales.

1804.—Son data 422 reales de vellón pagados a Lorenzo Sánchez maestro cerrajero por una Reja que hizo para la capilla de esta memoria según consta.

1830-31.—Son data 266 reales y 25 maravedís pagados a D. José Antonio Fernández Sierra maestro arquitecto del Cabildo por la parte que le corresponde a esta memoria para cubrir el salario que se le tiene señalado y han correspondido en los años de 1830 y 31 según libramiento.

JESÚS URREA FERNÁNDEZ.